

Umowa

Numer Umowy:

Data Podpisania Umowy:

Miejsce Podpisania Umowy:

Sprzedający:

Adres:

.....

.....

reprezentowana przez

Tel:

E-Mail:

Kupujący: Menos Sp.z o.o.

Adres dostawy: Mieszyń 131,98-430 Bolesławiec, Polska,

NIP: 9970083391

Tel: +48 603 221 532

E-Mail: rafal@menos.net.pl

reprezentowana przez Pana Rafała Kmiecika

Warunki Dostawy Incoterms:

1. Nazwa Towaru, Ilość, Cena Jednostkowa, Kwota

Waluta:

Nazwa	ilość	Cena jednostkowa	Cena ogółem
1.			

Informacje ogólne:

A. Kolor maszyny:

B. Kierunek maszyny:

C. Napięcie zasilania oraz częstotliwość:

Zakres wahań napięcia: $\pm 10\%$

2. Całkowita Cena Umowna:

3. Specyfikacja Techniczna

Patrz Załącznik A

Wszystkie spory w związku ze specyfikacją techniczną łącznie ze standardem zatwierdzenia, będą ostatecznie rozstrzygane przez firmę niezależną z siedzibą w Polsce w miejscu innym niż sprzedający i kupujący. Ostateczne rozstrzygnięcie będzie miało skutki prawne.

4. **Kraj Pochodzenia oraz Kraj Produkcji**

.....

5. **Znak Przewozowy**

.....

6. **Przesyłka i dostawa**

Termin dostawy:

7. **Warunki Płatności:**

7.1 Metoda Płatności:

Zaliczka

Płatność główna.....

BANK SPRZEDAJĄCEGO:

numer rachunku sprzedającego:

7.2 Wymagane Dokumenty

Sprzedający przygotuje następujące dokumenty, które zostaną przedłożone bankowi płatącemu:

Dokumenty transportowe (wybierz jeden z poniższych):

- 1) Konosament czysty list przewozowy
- 2) Faktura handlowa, wskazująca numer umowy oraz znak przewozowy
- 3) Polisa ubezpieczeniowa
- 4) Certyfikat pochodzenia
- 5) List przewozowy ze wskazaniem zawartości, wagi przesyłki oraz liczby skrzyń.
- 6) Protokół odbioru technicznego

7.3 Opłaty bankowe

Wszystkie opłaty bankowe poniesione po za Polską zostaną poniesione przez Sprzedającego, podczas gdy wszystkie opłaty bankowe poniesione w Polsce zostaną pokryte przez Kupującego.

8. **Warunki Dostawy**

8.1 Opakowanie

Wszystkie towary zostaną odpowiednio zapakowane przez Sprzedającego, aby uniknąć

uszkodzeń z tytułu wilgoci, rdzy, erozji oraz wstrząsu.

Sprzedający będzie odpowiedzialny za wszelkie szkody oraz straty towarów, które będą spowodowane niewłaściwym lub nieodpowiednim opakowaniem.

Pomiar, waga brutto, waga netto każdego opakowania oraz konieczne ostrzeżenia, takie jak "Nie Stawiać Do Góry Nogami", "Trzymać Z Dala Od Wilgoci", "Ostrożnie", "Miejsce Zawieszenia" zostaną wyraźnie wskazane na powierzchni każdego opakowania nieścieralnym tuszem, w razie konieczności.

8.2 Warunki Przesyłki

Sprzedający, zaraz po zakończeniu załadunku towarów, dostarczy Kupującemu oraz konsygnatariuszowi wyznaczonemu przez Kupującego, wraz z zawiadomieniem o przesyłki faksem lub email. Zawiadomienie będzie zawierało numer umowy, nazwę towaru, ilość, wagę netto i brutto, wymiary, zafakturowaną wartość, numer listu przewozowego, datę przesyłki oraz szacowaną datę przybycia.

9. Ubezpieczenie

Ubezpieczenie zostanie wykupione przez Sprzedającego na 110% wartości faktury i będzie to ubezpieczenie Od Wszelkiego Ryzyka.

10. Dokumenty techniczne

- Jeden pełny zestaw instrukcji obsługi na piśmie w języku angielskim
- Rysunki fundamentów, ułożenia rur oraz okablowania w ACAD w planach w ciągu 14 dni po wpłacie zaliczki.

11. Rękojmia

Sprzedający zagwarantuje, że wszystkie towary dostarczone przez Sprzedającego zostaną wykonane z najlepszych materiałów, wykonanych w technologii pierwszej klasy, całkiem nowych, nie używanych oraz najlepszej jakości, specyfikacji, opakowaniu oraz wykonane zgodnie z zastrzeżeniami umownymi.

Przez okres rękojmi, Kupujący powiadomi Sprzedającego na piśmie niezwłocznie o wszelkich wadach lub nieprawidłowościach, które wystąpiły i Sprzedający będzie miał możliwość sprawdzenia i naprawienia ich. Sprzedający zobowiązuje się szybko naprawić wady oraz nieprawidłowości, które wynikają z wadliwych materiałów, projektu lub wykonawstwa itd. w drodze wymiany lub naprawy części wadliwych na własny rachunek.

Okres rękojmi pozostanie w mocy do chwili upływu 24 miesięcy od dnia zatwierdzenia certyfikatu podpisanego przez obie strony. Jednakże, okres rękojmi nie przekroczy 24 miesięcy od daty przybycia towarów do portu rozładunku, w przypadku gdy wysyłka, montaż lub przekazanie do eksploatacji jest opóźniona z powodu okoliczności znajdujących się poza kontrolą Sprzedającego.

Nowy okres rękojmi będzie miał zastosowanie do części dostarczonych na wymianę części wadliwych lub części naprawionych, który wygaśnie najpóźniej po upływie 12 miesięcy od daty używania tych części.

Rękojmię Sprzedającego wyklucza się w przypadku wadliwego działania lub wad spowodowanych odstępstwem od instrukcji producenta, niewłaściwego użycia lub konserwacji, użycia niewłaściwych środków, nadmiernego załadunku oraz w przypadku normalnego zużycia względem towarów lub części towarów, które podlegają normalnemu zużyciu.

12. Siła Wyższa

Żadna strona nie ponosi odpowiedzialności za niewykonanie lub opóźnione wykonanie całości lub jakiegokolwiek części umowy z powodu powodzi, pożaru, trzęsienia ziemi, burzy śnieżnej, suszy, gradu, huraganu lub innych zdarzeń, które są poza kontrolą strony poszkodowanej i, których nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy lub, których nie było można przewidzieć, ani uniknąć. Jednakże, strona, która jest poszkodowana Siłą Wyższą przekaże zawiadomienie drugiej stronie o tym zdarzeniu jak najszybciej oraz certyfikat lub dokument potwierdzający tę okoliczność wydany przez właściwy organ lub niezależną stronę третią który zostanie wysłany drugiej stronie nie później niż w ciągu 30 dni od wystąpienia siły wyższej.

W przypadku, gdy Siła Wyższa trwa przez okres dłuższy niż 180 dni, obie strony będą negocjowały wykonanie lub rozwiązanie umowy, jeśli w ciągu 3 miesięcy od wystąpienia Siły Wyższej obie strony nie będą mogły osiągnąć porozumienia, każda strona będzie miała prawa do rozwiązania umowy. W przypadku takiego rozwiązania wyklucza się dalsze roszczenia względem odszkodowania w związku z takim rozwiązaniem.

13. Sprawdzenie przed dostawą przez Kupującego

Sprzedający, na 4 tygodnie przed wysyłką, powiadomi Kupującego w odpowiednim terminie (zazwyczaj dwóch tygodni) o kontroli przed dostawą faksem lub email. W przypadku, gdy Kupujący nie wykona takiej kontroli w zakładzie producenta w wyznaczonym terminie, Sprzedający będzie upoważniony do demontażu, opakowania maszyn oraz anulowania kontroli przed dostawą. Dla celów zgodności umowy, każda taka kontrola przed dostawą będzie oparta na ilościach, cechach maszyny oraz próbnym uruchomieniu głównych komponentów, potwierdzeniu precyzji drukowania na poziomie +/- mm, bez względu na prędkość ze względu na warunki panujące w fabryce Producenta.

14. Odszkodowanie za opóźnienie

14.1 Opóźnienie w płatności

Jeśli Kupujący nie zapłaci jakiegokolwiek płatności w terminie wymagalności, Kupujący będzie odpowiedzialny za zapłacenie na rzecz Sprzedającego takiej niezapłaconej kwoty plus zaległe odsetki. Stopa odsetek zostanie obliczona jako 0.05% dziennie od daty faktycznej płatności.

Takie zaległe odsetki będą płatne na żądanie Sprzedającego.

14.2 Niewykonanie Terminowego Odbioru

W przypadku, gdy Kupujący, z przyczyn własnych, nie dokona odbioru całości lub jakiegokolwiek części towarów w terminie określonym Umową, chyba, że strony uzgodniły wcześniej okres dodatkowy, Kupujący zapłaci karę na rzecz Sprzedającego. Kara zostanie naliczona według 3‰ kwoty za każde (7) dni opóźnienia w odbiorze towarów, jednakże kara nie przekroczy 10% całej wartości towarów, których opóźnienie dotyczy. Każda ilość dni poniżej (7) zostanie uznana na jeden tydzień do obliczenia kary, W przypadku, gdy kara będzie przekraczała 10%, Sprzedający będzie upoważniony do odstąpienia od umowy.

14.3 Niewykonanie Terminowej Dostawy

W przypadku, gdy Sprzedający z jego własnej winy nie dokona terminowej dostawy całości lub części towarów zgodnie z określeniem w niniejszej Umowie chyba, że strony uzgodniły okres dodatkowy, Sprzedający zapłaci karę na rzecz Kupującego. Kara zostanie naliczona według stawki 3‰ kwoty za każde (7) dni opóźnienia w dostawie towarów, jednakże, kara nie przekroczy 10% całkowitej wartości towarów, których opóźnienie dotyczy. Każda ilość dni poniżej (7) zostanie uznana na jeden tydzień do obliczenia kary, W przypadku, gdy kara będzie przekraczała 10%, Kupujący będzie upoważniony do odstąpienia od umowy.

14.4 Nieterminowe zainstalowanie, przekazanie do eksploatacji oraz próbne uruchomienie

W przypadku, gdy kupujący z własnych przyczyn nie wykona instalacji maszyny w ciągu trzech miesięcy od przybycia maszyny do portu przeznaczenia, kupujący zapłaci wszelkie zaległe płatności w ramach niniejszej umowy w ciągu czterech miesięcy od przybycia maszyny do portu przeznaczenia.

14.5 Nieprzekazanie terminowo do instalacji oraz niewykonanie próbnego uruchomienia

W przypadku, gdy kupujący, z własnej winy, nie wykona terminowego przekazania do eksploatacji oraz próbnego uruchomienia zgodnie z określeniem w załączniku przygotowanym przez sprzedającego oraz poprzednio uzgodnionym z kupującym, Kupujący zapłaci wszelkie zaległe kwoty w ramach umowy w ciągu 30 dni kalendarzowych od zawieszenia przekazania do eksploatacji maszyny oraz jej próbnego uruchomienia lub KUPUJĄCY naruszył umowę. W przypadku opóźnień spowodowanych przez kupującego lub wymagających, aby personel producenta pozostał na miejscu, kupujący będzie musiał pokryć koszty kary na rzecz sprzedającego. Kara dla sprzedającego wynosi 50 (pięćdziesiąt) USD za osobę za każdy dzień przestoju i kupujący zapłaci wszelkie dodatkowe koszty wynikające z transportu, zakwaterowania, wyżywienia, zmiany daty biletów lotniczych, wizy oraz inne koszty.

Bez uszczerbku dla praw stron, odszkodowanie określone w Klauzuli 15.1 oraz/lub 15.2 oraz /lub 15.3 oraz/lub 15.4 oraz/lub 15.5 oraz/lub 15.6 będzie jedynym odszkodowaniem za szkody spowodowane takim opóźnieniem. Wszystkie kary finansowe, określone w umowie, zostaną ograniczone do danej klauzuli i nie będą pokrywały strat pośrednich.

15. **Roszczenia**

W przypadku, gdy ilość, specyfikacja, jakość, waga, opakowanie towarów będzie niezgodne z zastrzeżeniami umieszczonymi w umowie, o ile winy za to nie ponosi firma przewozowa, Kupujący przekaże zawiadomienie o roszczeniach Sprzedającemu i będzie on miał prawo do złożenia roszczenia przeciwko Sprzedającemu w oparciu o końcowy certyfikat zatwierdzenia.

W przypadku, gdy towary będą naruszały wspomnianą rękojmię i przyczyna tego naruszenia będzie spowodowana przez Sprzedającego lub, gdy wady lub nieprawidłowości okażą się spowodowane tym, że dostarczone towary lub części nie będą zgodne z Załącznikiem A oraz/lub Sprzedający będzie ponosił odpowiedzialność za wady lub nieprawidłowości, wówczas Kupujący będzie miał prawo do złożenia roszczeń przeciwko Sprzedającemu.

16. Podatki

Wszystkie podatki związane z wykonaniem umowy nałożone przez rząd Stanów Zjednoczonych Ameryki zgodnie z obowiązującym prawem podatkowym zostaną zapłacone przez Sprzedającego. Wszystkie podatki związane z wykonaniem niniejszej Umowy nałożone poza Stanami Zjednoczonymi Ameryki zostaną zapłacone przez Kupującego.

17. Incoterms

O ile nie ustalono inaczej w umowie, warunki niniejszej Umowy będą interpretowane zgodnie z "Międzynarodowymi Zasadami Interpretacji Warunków Handlowych" (INCOTERMS 2000) określonymi przez Międzynarodową Izbę Handlu, Publikacja Międzynarodowej Izby Handlu Numer 460.

18. Rozstrzygnięcie sporów

Wszystkie spory wynikające z obecnej umowy łącznie z wszelkimi pytaniami dotyczącymi jej istnienia, ważności lub rozwiązania zostaną ostatecznie rozstrzygnięte przez Sąd właściwy dla siedziby kupującego, według prawa polskiego.

19. Zawiadomienie

Każde zawiadomienie przekazywane stronom będzie sporządzone na piśmie, faksem lub priorytetową pocztą lotniczą i zostanie uznane za doręczone w chwili doręczenia, jeśli było doręczane osobiście lub, jeśli faksem w ciągu jednego dnia od transmisji faksem lub, jeśli było wysłane pocztą, w chwili otrzymania, jeśli zostało wysłane na adres wskazany w nagłówku umowy.

20. Postanowienia różne

Załącznik A (Specyfikacja Techniczna),
Załącznik B (Usługa oraz Obowiązki),

Załącznik C (Zapotrzebowanie Kupującego),

- stanowią integralną część Umowy.

Niniejsza Umowa została sporządzona w języku polskim.

Powyższe warunki zostały uzgodnione przez Kupującego oraz Sprzedającego, których podpisy widnieją poniżej:

Kupującego: Menos Sp z o.o.

Podpis przedstawiciela:

Sprzedającego:

Podpis przedstawiciela:

ZAŁĄCZNIK A: SPECYFIKACJA TECHNICZNA

ZAŁĄCZNIK B: USŁUGI I OBOWIĄZKI

1. Szkolenie

1.2 Szkolenie w zakładzie Kupującego

Operatorzy Kupującego zostaną przeszkoleni w okresie instalacji, przekazania do eksploatacji oraz testowego uruchomienia w zakładzie Kupującego przez techników Producenta.

2. Instalacja, Przekazanie do Eksploatacji, Uruchomienie Testowe oraz Zatwierdzenie końcowe

2.1 Personel Sprzedającego

..... wykwalifikowanych techników Producenta będzie pracowało w zakładzie Kupującego przez dni w celu instalowania, przekazania do eksploatacji oraz próbnego uruchomienia i końcowego zatwierdzenia. Wydatki transportu międzynarodowego oraz lokalnego, zakwaterowania oraz wyżywienia zostaną poniesione przez Kupującego. Koszt międzynarodowego biletu lotniczego, międzynarodowego ubezpieczenia zostanie poniesiony przez Kupującego i zostanie przekazany na rachunek Sprzedającego.

2.2 Przesłanki na miejscu

- ◆ Maszyny oraz części zostaną wyjęte z drewnianych skrzyń, umieszczone na placu, dogodnie dla transportu.
- ◆ Jako narzędzia oraz akcesoria, Kupujący dostarczy:
 - Dźwigi do rozładunku,
 - Wózki widłowe,
 - Ogólne narzędzia warsztatowe – wysięgniki, śrubokręty, wiertarki, itd.
 - Narzędzia do prac hydraulicznych wraz z popularnymi nakrętkami,
 - Zbiorniki olejowe i wodne, baryłki, itd.
- ◆ Kupujący przygotowuje – do dnia dostawy:
 - Pojemności pary i ciśnienia zgodnie z powyższym.
 - Szafki dystrybucyjne oraz okablowania od szafek dystrybucyjnych do szafki napędowej zgodnie ze specyfikacją i pokazanym układem.
- ◆ Kupujący przygotowuje – zaraz po dacie dostawy:
 - Rurociągi wodne – wszystkie prace hydrauliczne,
 - Rurociągi powietrza sprężonego – rury od stacji sprężonego powietrza do wszystkich urządzeń, które tego wymagają.
- ◆ Wszystkie budynki zostaną przygotowane przez Kupującego zgodnie z zalecanym układem rozkładu, zgodnie z konstrukcją zalecaną przez instytut architektury.
- ◆ Fundamenty maszyn zostaną wykonane przez Kupującego zgodnie z rysunkiem przygotowanym przez Producenta oraz dostarczonym przez Sprzedającego.

2.3 Obowiązki Kupującego

Kupujący udostępni na czas na własny rachunek:

- zakwaterowanie oraz wyżywienie w lokalnym komfortowym hotelu
- przestrzeganie wszelkich zasad bezpieczeństwa oraz innych zabezpieczeń
- personel pomocniczy oraz w razie konieczności, również pracowników i murarzy
- sprzęt oraz materiał wymagany dla zainstalowania maszyny i jej uruchomienia, taki jak dźwigi , sprzęt podnośny
- ogrzewanie, oświetlenie oraz zasilanie, łącznie z elementami wymienionymi w **Zapotrzebowaniu**

Kupującego

2.4 Program Instalacyjny

---Kupujący sporządzi pisemną informację dla Sprzedającego o odpowiednim termin na początek montażu maszyn podczas, gdy Sprzedający będzie zobowiązany do wysłania formalnego programu instalacyjnego Kupującemu, aby rozpocząć przygotowania do montażu maszyny.

--- Cały proces instalacyjny zostanie wykonany ściśle z programem instalacyjnym, przy czym cotygodniowe raporty z postępu będą podpisywane przez przedstawicieli obu Stron. Podpisy poświadczają odpowiednie obowiązki zgodności z klauzulami określonymi w programie.

--- Spodziewany okres instalacji wynosi dni zgodnie z programem instalacyjnym, w przypadku, gdy prace instalacyjne mogą zostać opóźnione z przyczyn Kupującego, ze względu na brak ogrzewania, oświetlenia oraz moc roboczą, itd. I kupujący jest zobowiązany do podpisania programu instalacyjnego pod kątem jakiegokolwiek opóźnienia. Wszelkie koszty wynikające z takich opóźnień zostaną poniesione przez Kupującego. Dodatkowa pensja techników instalacyjnych zostanie zwiększona do za osobę dziennie poza spodziewany termin określony w umowie. Sprzedający zgadza się wysłać innych techników, jeśli wszystkie koszty, łącznie z biletem lotniczym, zainstalowaniem, itd. zostaną pokryte przez Kupującego.

2.5 Obowiązki i Usługi Sprzedającego

Sprzedający dostarczy odpowiednie materiały potrzebne do uruchomienia testowego zgodnie z poniższym:

- wykwalifikowani inżynierowie (demonstratorzy maszyn/ inżynierowie mechanicy, elektrycy) w celu nadzorowania, uruchomienia, zainstalowania, przekazania do instalacji, szkolenia oraz rozruchu produkcji na miejscu
- dostarczanie raportów z instalacji oraz arkuszy z testów po zakończeniu rozruchu oraz testów zatwierdzenia z wszelkich maszyn. Wszystkie niezwykle wydarzenia lub wypadki nagłe mające wpływ na bezpieczeństwo personelu lub jakość/dokładność maszyn lub zadań będą zgłaszane natychmiast.
- gwarancja odpowiedniego instalowania maszyn i wszystkich części.
- normalny czas pracy dla personelu Sprzedającego składa się z ośmiu godzin dziennie czyli 40 tygodniowo. Jeśli jest to konieczne i akceptowalne dla obu stron, czas pracy można wydłużyć. – na prośbę Kupującego, wykwalifikowany inżynier może pracować w fabryce Kupującego przez trzy miesiące (ponad trzy miesiące wymaga omówienia) po zatwierdzeniu dalszego wsparcia technicznego, takiego jak szkolenie działania lub konserwacji, itd. Należy podpisać wówczas odrębną umowę na usługi pomiędzy kupującym a sprzedającym.

3. Gwarancja jakości

- 3.1. Okres Gwarancji Jakości: dwa lata od końcowego zatwierdzenia
- 3.2. W okresie gwarancji jakości, Sprzedający jest zobowiązany do świadczenia pomocy technicznej dla Kupującego w celu zapewnienia normalnej produkcji.
- 3.3. W okresie gwarancji jakości, w przypadku wad lub nieprawidłowości w działaniu, które będą musiałyby być udowodnione jako spowodowane przez używanie słabej jakości materiałów Sprzedającego, błędów w projekcie oraz wadliwego wykonawstwa oraz technologii montażu, w chwili odbioru informacji Kupującego na piśmie, Sprzedający wyśle swoich techników natychmiast.
- 3.4. W okresie gwarancji jakości, w przypadku jakichkolwiek wad lub wad w działaniu, które musiałyby być udowodnione jako spowodowane przez Kupującego za pomocą używania niewłaściwego materiału, wadliwej obsługi oraz konserwacji, w chwili odbioru informacji na piśmie Kupującego, Sprzedający natychmiast wyśle swoich techników. Międzynarodowe bilety lotnicze (w razie konieczności), transport lokalny oraz zakwaterowanie zostaną opłacone przez kupującego.
- 3.5. Po okresie gwarancji jakości, Sprzedający zapewni mnogość części zapasowych oraz niezwłoczny serwis po-sprzedażny.
- 3.6. Przedstawicielstwa Sprzedającego będą odpowiedzialne za serwis posprzedażny jak również za dostawę części zapasowych.

ZAŁĄCZNIK C:
ZAPOTRZEBOWANIE KUPUJĄCEGO

A. Inżynieria Prac Lądowych

-- Fundamenty maszyny zgodnie z rysunkiem wydanym przez Sprzedającego.

Prace inżynierskie dla fundamentów maszyn nie wymagają wysokiej precyzji. Wysokość, rowki oraz wyżłobienie dla śrub oraz/lub innych części maszyn wymagają tylko pozycjonowania inżynierskiego (dozwolona jest tolerancja) oraz łatwe dostosowanie dla szablonów. Może to wykonać zwykły zespół budowlany.

B. Zasilanie oraz Dostawa Wody

--Rozdzielnia zgodnie z układem okablowania wydanym przez Sprzedającego.

--Kable, druty, osłony na druty, rozłączniki, bezpieczniki, itd.

Ogólne materiały elektryczne dla zasilania muszą być podane przez wykwalifikowanych elektryków lub odpowiednią instytucję.

Szczegółowe dane zasilania dane zostaną podane na poszczególnych rysunkach wydanych przez Sprzedającego.

-- Dostawa Wody:

..... tony/dzień

C. Materiały Elektryczne, Sprzęt oraz Narzędzia do Podnoszenia

--kabel, druty, rozdzielnia, rozłącznik bezdotkowy, bezpiecznik, itd.

Ogólne materiały elektryczne dla zasilania muszą być podane przez wykwalifikowanych techników lub odpowiedni instytut.

--Klucz, śrubokręt, uchwyt oraz wiertarki, narzędzia hydrauliczne, sprzęt elektryczny.

--hydraulika, złączki, nakrętki oraz krany, itd.

--wózek widłowy, dźwig, itd.

Łącznie ze wszystkimi innymi narzędziami ogólnymi oraz materiałami dla prac elektrycznych, mechanicznych oraz hydraulicznych.

Narzędzia specjalne dostarcza Sprzedający